

Hannover Messe 2009 (Allemagne)

Des idées et solutions pour l'industrie

Le parc des expositions fait carton plein ; le sommet technologique mondial regroupe 13 salons leaders internationaux. Moteur économique de l'Asie, la Corée est le pays partenaire de cette année. Du 20 au 24 avril 2009, tous les grands secteurs de l'industrie y présenteront leurs produits et processus ; une thématique majeure : l'efficacité énergétique dans les processus industriels.



L'exposition montre la voie

Les idées et solutions dédiées à l'industrie forment le trait d'union entre les 13 salons, faisant de ce sommet technologique mondial la plus grande plate-forme d'innovation planétaire. Les principales thématiques des diverses branches y sont présentées à travers des secteurs clés : automatisation, énergie, mobilité, sous-traitance, technologies d'avant-garde et jeune génération. L'efficacité énergétique dans les processus industriels constitue le thème récurrent de l'ensemble du salon. Le pays

partenaire est la République de Corée, l'une des 15 premières puissances économiques mondiales. Le nombre d'inscriptions enregistré témoigne de la pertinence du « cocktail » thématique choisi par la Hannover Messe puisque l'on peut d'ores et déjà prévoir que le parc des expositions sera entièrement occupé. C'est le président Allemand, Horst Köhler, qui inaugurera officiellement la Hannover Messe 2009 le 19 avril, veille de l'ouverture du salon. Même, ou plus spécialement en temps de crise, une exposition internationale est un moteur de changement qui pousse à la réflexion.

13 salons

Comme l'an dernier, le programme de la Hannover Messe regroupe les salons leaders Interkama+, Factory Automation, Industrial Building Automation, Digital Factory, Subcontracting, Energy, Power Plant Technology, MicroTechnology et Research & Technology, auxquels viendront s'ajouter en 2009 les trois salons Motion, Drive & Automation, SurfaceTechnology et ComVac organisés tous les deux ans. Le nouveau salon Wind sera lui aussi à l'avenir une composante biennale de la Hannover Messe. Dans le hall 27, ce sont tous les exposants présents qui mettront à profit les synergies créées entre les salons Energy, Wind, Power Plant Technology et Motion, Drive & Automation.

Hannover Messe

Du 20 au 24 Avril 2009
Parc des expositions, 30521 Hanovre (Allemagne)
Horaires : de 9:00 à 18:00 chaque jour
<http://www.hannovermesse.de>

Maître mot : Synergie

Si les frontières entre les disciplines sont désormais abolies, le potentiel résidant dans l'interconnexion des technologies les plus diverses, chaque branche a bien entendu ici l'opportunité de présenter ses produits dans l'environnement même de leurs applications possibles. « Véritable moteur pour l'ensemble de l'industrie, la Hannover Messe démontre que c'est précisément l'interaction entre les différentes branches qui décidera de leur capacité d'avenir », explique Dr. Wolfram von Fritsch, président du directoire de la Deutsche Messe AG. « Nous offrons à l'industrie une plate-forme d'innovation de la plus haute actualité, qui bénéficie en même temps d'une audience et d'une internationalité maximales ». Energie et protection climatique seront en 2009 les thèmes déterminants. La Hannover Messe, qui s'est imposée au cours de ces dernières années comme plaque tournante majeure des technologies internationales de l'énergie, expose ici dans son intégralité le bouquet énergétique de demain, une présentation où formes d'énergie renouvelables et conventionnelles se côtoient sur un pied d'égalité. C'est ainsi que l'on retrouvera dans tous les halls de la Hannover Messe les deux thèmes récurrents et transsectoriels de l'énergie et de l'efficacité énergétique, avec un secteur de la mobilité qui acquiert lui aussi une visibilité croissante.

Le futur de l'automobile

Au salon Motion, Drive & Automation, constructeurs automobiles et sous-traitants présentent sous le nom d'« E-Motive » des entraînements électriques. Il s'agit ici de l'électrification des mécanismes de transmission de véhicules et de machines mobiles. Les secteurs Energy et Industrial Automation proposent également une série de présentations sur le thème de la mobilité à haute efficacité énergétique. ►



HANNOVER MESSE 2009

HANNOVER MESSE

2009



Ideen und Lösungen für die Industrie

Gelände voll ausgelastet: Weltweit bedeutendstes Technologieereignis mit 13 internationalen Leitmessen. Asiens Wirtschaftsmotor Korea ist Partnerland dieses Jahr. Vom 20. bis 24. April 2009 präsentieren alle wichtigen Industriezweige ihre Produkte und Verfahren. Schwerpunkt: Energieeffizienz in industriellen Prozessen.

Die Ausstellung zeigt die Zukunft

Ideen und Lösungen für die Industrie schlagen die Brücken zwischen allen 13 Leitmessen und machen das weltweit bedeutendste Technologieereignis zur wichtigsten Plattform für Innovationen. Die maßgebenden Themen Automation, Energie, Mobilität, Zulieferung und Nachwuchs stellen die Schwerpunkte der verschiedenen Branchen dar. Übergreifendes Thema der gesamten Messe ist Energieeffizienz in industriellen Prozessen. Partnerland ist die Republik Korea, eine der 15 stärksten Wirtschaftsnationen der Welt. Dass der Themenmix der Hannover Messe stimmt, belegen die positiven Anmeldezahlen. Bereits jetzt steht fest, dass das gesamte Messegelände belegt sein wird. In diesem Jahr eröffnet Bundespräsident Horst Köhler die Hannover Messe. Auch, beziehungsweise gerade in Krisenzeiten dient eine internationale Messe als Motor für wirtschaftlichen Wandel und ist eine Chance für neues Denken sowie den Aufbau einer neuen, kooperativen Wirtschaftsordnung.

13 Messen

Das Portfolio der Hannover Messe umfasst wie im Vorjahr die Leitmessen Interkama+, Factory Automation, Industrial Building Automation, Digital Factory, Subcontracting, Energy, Power Plant Technology, MicroTechnology sowie Research & Technology. Hinzu kommen 2009 die drei Messen



Un programme de manifestations très large

Près de 2'000 manifestations diverses : congrès, forums de discussion, séminaires et ateliers animés par des experts permettront aux visiteurs de la Hannover Messe 2009 à la fois de s'informer en profondeur sur les grands thèmes de demain, mettre à profit le vaste transfert de connaissances avec les décideurs économiques, politiques et industriels et de visualiser – mais aussi découvrir et comprendre – les technologies modernes.

Hannover Messe 2009 (Deutschland)

Motion, Drive & Automation, SurfaceTechnology und ComVac, die im Zwei-Jahres-Rhythmus stattfinden. Auch die neue Messe Wind wird zukünftig alle zwei Jahre Teil der Hannover Messe sein. In Halle 27 profitieren alle Anwesenden von den Synergien, die sich zwischen den Messen Energy, Wind, Power Plant Technology und Motion, Drive & Automation ergeben.

Schwerpunkt: Synergie

Grenzen zwischen Fachbereichen sind aufgehoben, in der Verknüpfung unterschiedlichster Technologien liegt das Potenzial - und dennoch bekommt jede Branche die Gelegenheit, ihre Produkte im Umfeld ihrer Anwendungsmöglichkeiten zu präsentieren. „Die Hannover Messe ist Impulsgeber für die gesamte Industrie und demonstriert, dass gerade das Zusammenspiel der Branchen über deren Zukunftsähigkeit entscheidet“, sagt Dr. Wolfram von Fritsch, Vorsitzender des Vorstandes der Deutschen Messe AG. „Wir geben der Industrie eine Innovationsplattform mit höchster Aktualität, erheblicher Aufmerksamkeit und großer Internationalität.“ Bestimmende Themen sind 2009 Energie und Klimaschutz. In den vergangenen Jahren hat sich die Hannover Messe als zentraler Drehpunkt der internationalen Energietechnologien etabliert. Der gesamte Energie-Mix der Zukunft wird dargestellt, regenerative und konventionelle Energie-Formen stehen gleichberechtigt nebeneinander. Die Leitmotive Energie und Effizienz werden als übergreifende Themen in allen Hallen der Hannover Messe zu finden sein. Dabei rückt auch der Bereich Mobilität mehr und mehr ins Blickfeld.

Die Zukunft des Automobils

Auf der Motion, Drive & Automation präsentieren Fahrzeughersteller und Zulieferer unter dem Namen „E-Motive“ elektrische Antriebe. Hier geht es um die Elektrifizierung des Antriebsstrangs von Fahrzeugen und mobilen Maschinen. Auch in den Bereichen Energy und Industrial Automation findet sich eine Reihe von Präsentationen, die ebenfalls einen Fokus auf das Thema energieeffiziente Mobilität richten.

Hannover Messe

Von 20. bis 24. April 2009
 Messegelände, D-30521 Hannover
 Täglich 09.00 - 18.00 Uhr
<http://www.hannovermesse.de>

Großes Veranstaltungsprogramm

Nahezu 2 000 Veranstaltungen wie Kongresse, Diskussionsforen, Seminare und Workshops mit hochkarätiger Besetzung geben den Besuchern der Hannover Messe 2009 die Möglichkeit, sich tiefgreifend über die Themen der Zukunft zu informieren, den umfassenden Wissenstransfer mit Entscheidern aus Wirtschaft, Politik und Industrie für sich zu nutzen - moderne Technologien nicht nur zu sehen, sondern zu erleben und zu begreifen.

Hannover Messe 2009 (Germany)

Ideas and solutions for industry

Exhibition Grounds fully booked: the world's leading technology event presents 13 leading trade shows at a single venue. This year, Korea, Asia's economic powerhouse, is the Partner Country. From 20 to 24 April 2009 all the major industrial sectors will be showcasing their products and processes Spotlight on energy efficiency in industrial processes.

The show unveils the future.

The ideas and solutions on show at the 13 flagship shows that make up Hannover Messe will combine to create a unique platform for innovation. Key issues in 2009 will be automation, energy, mobility, outsourcing, and talented young human resources. The overarching theme will be energy efficiency in industrial processes. The 2009 Partner Country will be the Republic of Korea, one of the world's 15 leading industrial nations. The high number of registrations indicates that the thematic mix of the show is right. It is already clear that the entire Exhibition Grounds will be fully booked. Hannover Messe will be officially opened by German President Horst Köhler. Even, or especially in times of crisis, an international exhibition serves as an engine for economic change, presenting an opportunity for new thinking and for the construction of a new, cooperative economic order.

Thirteen fairs

The Hannover Messe portfolio comprises Interkama+, Factory Automation, Industrial Building Automation, Digital Factory, Subcontracting, Energy, Power Plant Technology, Micro Technology and Research & Technology. In 2009 these annual events will be augmented by Motion, Drive & Automation, Surface Technology and ComVac, which are staged at two-yearly intervals. Wind will also take place every two years. All the exhibitors in Hall 27 will be able to capitalize on the wide-ranging synergies between Energy, Wind, Power Plant Technology and Motion, Drive & Automation.

Keyword: Synergies

At the same time each industrial sector has an opportunity to present its products and services in the context of practical applications. "Hannover Messe

sends out stimuli to all areas of industry and demonstrates that integration and networking are the keys to future success," emphasizes Dr. Wolfram von Fritsch, Chairman of the Board of Management of Deutsche Messe AG. "We offer industry an innovations platform that is in tune with current developments, generates a significant impact, and reaches out to a broad international audience."



Energy and climate protection will be the dominant issues in 2009. Renewables and conventional energy sources receive equal coverage. Energy and energy efficiency will be recurrent themes in all sections, while mobility is commanding ever-greater attention.

The future of automotive industry

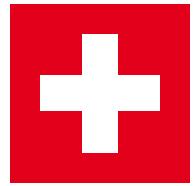
At Motion, Drive & Automation car-makers and component suppliers will join forces to present the latest electric transmission systems at a special presentation entitled "E-Motive". The trade shows Energy and Industrial Automation will likewise feature a number of different presentations focussing on energy-efficient mobility.

Hannover Messe

From 20 to 24 April 2009
 Exhibition Grounds, 30521 Hannover, Germany
 Opening hours daily, 9 a.m. to 6 p.m
<http://www.hannovermesse.de>

Wide-ranging supporting program

Around 2,000 congresses, discussion forums, seminars and workshops will be taking place during Hannover Messe 2009. These supporting events will provide an outstanding opportunity to tune into tomorrow's trends and to capitalize on the free flow of information between decision-makers in business, politics and industry.



Switzerland.

Meet us at HANNOVER MESSE 2009

«SWISS Pavilion». Subcontracting. Hall 4. Stand C12



Gerster | Härterei



Parmaco
Metal Injection Molding AG



Aerospace Defence Technology



E serv

servapartner



«SWISS Pavilion». Research & Technology. Hall 2. Stand C30



For your complimentary ticket to HANNOVER MESSE 2009
send an email to: freeticket@osec.ch

«SWISS Pavilion» organised by Osec

Hannover Messe 2009 (Allemagne)

Forte présence Suisse

L'édition 2009 de la Foire de Hanovre se déroulera du 20 au 24 avril prochain. L'Osec – promoteur officiel de l'économie Suisse – y dressera à nouveau cette année plusieurs stands communs sous le label « Swiss Pavilion ».

Hall 4 Stand C12 dédié à la sous-traitance

Dans le secteur qui leur est réservé – Subcontracting (halle 4) – quelques 20 entreprises suisses présenteront, sur une surface de 450 m², leurs

spécialités dans les domaines les plus variés. C'est ce mélange des genres qui fera tout l'intérêt de ce stand et qui donnera un échantillon bien représentatif des compétences de la sous-traitance helvétique. Le stand présentera une concentration particulière dans la branche de l'automobile et des machines.

Hall 2 « Recherche et technologie » Stand C30

Les visiteurs découvriront sur le « Swiss Pavilion » dans la halle 2 – Research & Technology – les innovations et développements que leur proposeront hautes écoles spécialisées, instituts de recherche et entreprises issus principalement d'Argovie, une région dont la réputation n'est plus à faire en matière d'industrie et de recherche.

www.osec.ch

Hall 4 Stand C12

« Swiss Pavilion », Halle 4	Savoir-faire	Numéro du stand
Benninger Guss AG	Fonte	C12-6
Berhalter AG	Fabrication d'outils et de machines	C12-12
Burag AG / Burag Kabinenbau AG	Tuyaux aciers et boîtiers alu	C12-23
Eurotec, VNU Business Media SA	Magazine spécialisé	C12-34
Federtechnik Kaltbrunn und Wangs AG	Ressorts	C12-33
Fritz Schiess AG Feinschnitt-Stanzwerk	Découpage fin	C12-32
Härterei Gerster AG	Traitements des pièces	C12-2
HBB Biegetechnik AG	Profilés métalliques	C12-11
Knoepfel AG, CAM.CNC - Produktion	Usinage de haute précision	C12-1
Osec (stand d'information)	Aide Suisse à l'export, l'import et l'investissement. Promotion du pays	C12-5
Parmaco Metal Injection Molding AG	Injection métallique	C12-14
Pero-Mech AG	Pièces tournées et assemblage	C12-31
PSA - Paul Schilling AG	Assemblage et mécatronique	C12-22
Ruag Components AG	Usinage, formage et traitement de surface	C12-13
Schmiedewerk Stooss AG	Pièces forgées jusqu'à 5 tonnes	C12-24
SERV Schweizerische Exportrisikoversicherung	Assurance suisse contre les risques à l'exportation	C12-3
Servapartner AG	Savoir-faire en terme de brevets	C12-25
Wenka, Karl Wenger SA	Décolletage jusqu'à 16 mm de passage	C12-35
Xactform SA	Technologie de fraisage de filets	C12-21
Zürich Schweiz	Assurances pour les risques de crédits et politiques	C12-4

Hall 2

Exposants au « Swiss Pavilion », Halle 2 „Research & Technology“, Stand-Nr. C30	Savoir-faire
Aargau Services Standortmarketing	Interlocuteur centralisé pour les entreprises suisse et étrangères
FHNW, haute école technique	R&D appliqués dans les domaines techniques
Paul Scherrer Institut	Systèmes de mesure
Technopark Argovie avec les co-exposants suivants :	Transfert de savoir-faire au travers un centre d'innovation et l'aide aux start-ups
MC-T (Master Chain Technologies) AG	Système de recherche internet personnalisé
Physix Glatz Peter	Méthode d'information au service de l'engineering
galaxyadvisors	Logiciel d'analyse de réseaux sociaux
Sun-D GmbH	Système de projection d'image



HANNOVER MESSE 2009



HANNOVER
MESSE

HANNOVER MESSE 2009

Hannover Messe 2009 (Deutschland)

Kraftvoller Schweizer Auftritt

Zwischen dem 20. und dem 24. April findet in Hannover die Hannover Messe 09 statt. Osec, der offizielle Schweizer Aussenwirtschaftsförderer, organisiert auch dieses Jahr wieder mehrere Schweizer Gemeinschaftsstände unter dem Label «Swiss Pavilion».

Halle 4: Der Stand C12 ist den Zulieferbetrieben gewidmet

So bieten rund 20 Schweizer Zulieferfirmen in der

Halle 4 Stand C12

« Swiss Pavilion », Halle 4	Know-how	Stand-Nr.
Benninger Guss AG	Gussprodukte	C12-6
Berhalter AG	Werkzeug-, Formen- und Maschinenbau	C12-12
Burag AG / Burag Kabinenbau AG	Stahlrohre und Aluminiumgehäuse	C12-23
Eurotec, VNU Business Media SA	Fachzeitschrift	C12-34
Federtechnik Kaltbrunn und Wangs AG	Federtechnik	C12-33
Fritz Schiess AG Feinschnitt-Stanzwerk	Feinschnitt-Stanzwerk	C12-32
Härterei Gerster AG	Klassische Verfahren und Spezialitäten	C12-2
HBB Biegetechnik AG	Dorn- und Rollbiegen	C12-11
Knoepfel AG, CAM.CNC - Produktion	Hochpräzise Metallbearbeitung	C12-1
Osec (Informationsstand)	Schweizer Export-, Import- und Investitionsförderung ; Standortpromotion	C12-5
Parmaco Metal Injection Molding AG	komplex geformte, metallische Kleinteile	C12-14
Pero-Mech AG	Gedrehte und montierte Teile	C12-31
PSA - Paul Schilling AG	Montage und Mechatronik	C12-22
Ruag Components AG	Spezialisierte Bearbeitungs-, Umform- und Oberflächentechnik	C12-13
Schmiedewerk Stooss AG	Schmiedeteile bis 5 Tonnen	C12-24
SERV Schweizerische Exportrisikoversicherung	Schweizerische Exportrisikoversicherung	C12-3
Servapartner AG	Know-How von Patentanwälten	C12-25
Wenka, Karl Wenger SA	Automaten-Dreharbeiten bis Ø 16.00 mm.	C12-35
Xactform SA	Gewindefräsen	C12-21
Zürich Schweiz	Kredit- und Political Risk-Versicherungen	C12-4

Halle 2

« Swiss Pavilion » Aussteller, Halle 2 „Research & Technology“, Stand-Nr. C30	Know-how
Aargau Services Standortmarketing	Zentraler Ansprechpartner für in- und ausländische Unternehmen
FHNW Hochschule für Technik	Anwendungsorientierte Forschung&Entwicklung
Paul Scherrer Institut	Messsysteme
Technopark Aargau mit folgenden Unterausstellern:	Wissenstransfer ersetzen durch : Innovationszentrum, Start-up Förderung
MC-T (Master Chain Technologies) AG	Neues Selektionsvorgehen für Internet basiert auf künstlicher Intelligenz
Phyxix Glatz Peter	Informationsmethode im Dienste des Ingenieurswesens.
galaxyadvisors	Analyse-Software von Sozialnetzwerken
Sun-D GmbH	Bildprojektionssystem

Halle 4 – Subcontracting – auf etwa 450 m² ihre Kompetenzen in verschiedenen Fachgebieten an. Interessant ist dabei die Mischung der verschiedensten Tätigkeitsgebiete, welche einen guten Querschnitt durch die helvetische Zuliefererszene darstellen. Der Fokus der Angebote richtet sich dabei im Wesentlichen auf die Automobil- und Maschinenindustrie.

Halle 2 «Forschung und Technologie» Stand C30

Am « Swiss Pavilion » in Halle 2 – Research & Technology – erwarten den Messebesucher Innovationen und Entwicklungen aus verschiedenen Fachgebieten, so z.B. von Fachhochschulen, Forschungsanstalten und Firmen, bei denen schwerpunktmässig die Forschungs- und Industrieregion Aargau vertreten sein wird.

www.osec.ch

Hanover Trade fair 2009 (Germany)

A strong Swiss presence

The 2009 Hanover fair will take place from the 20th to 24th April of this year. Osec – the official promotion agency for the Swiss economy – will again this year be organising several joint stands under the «Swiss Pavilion» label.

Hall 4 Stand C12 dedicated to sub-contracting

In this specifically reserved area – Subcontracting (hall 4) – about 20 Swiss companies will be present.

ting their specialities in a wide range of fields over a surface area of 450 m². The important feature of this stand is the wide range of activities on show, which will provide visitors with a representative sample of the skills of the Swiss sub-contracting industry, with a special focus on the automotive and machine sectors.

Hall 2 “Research and technology”

Stand C30

At the «Swiss Pavilion» in Hall 2 – Research & Technology – visitors will be able to see innovations and developments on offer from specialised higher education establishments, research institutes and companies mainly located in the Aargau canton of Switzerland, a region with an excellent reputation in the areas of industry and research.

www.osec.ch

Hall 4 Stand C12

« Swiss Pavilion », Hall 4	Know-how	Booth number
Benninger Guss AG	Cast iron	C12-6
Berhalter AG	Tools and machines manufacturer	
Burag AG / Burag Kabinenbau AG	Steel pipes and aluminium casings	C12-23
Eurotec, VNU Business Media SA	Trade magazine	C12-34
Federtechnik Kaltbrunn und Wangs AG	Springs	C12-33
Fritz Schiess AG Feinschnitt-Stanzwerk	Fine-edge blanking	C12-32
Härterei Gerster AG	Part treatment	C12-2
HBB Biegetechnik AG	Metal profiles	C12-11
Knoepfel AG, CAM.CNC - Produktion	High-precision metal cutting	C12-1
Osec (Information booth)	Swiss Export, import and investing help. Swiss promotion	C12-5
Parmaco Metal Injection Molding AG	Metal injection molding	C12-14
Pero-Mech AG	Turned parts and assemblies	C12-31
PSA - Paul Schilling AG	Assemblies and mechatronics	C12-22
Ruag Components AG	Special processing, forming and surface finishing	C12-13
Schmiedewerk Stooss AG	Forgings up to 5 tonnes	C12-24
SERV Schweizerische Exportrisikoversicherung	Insurance of Swiss export business	C12-3
Servapartner AG	Patent know-how	C12-25
Wenka, Karl Wenger SA	Turning and screw-cutting operations up to Ø 16.00 mm	C12-35
Xactform SA	Thread milling technology	C12-21
Zürich Schweiz	Credit and political risk insurances	C12-4

Hall 2

« Swiss Pavilion» exhibitors, Halle 2 „Research & Technology“, Stand-Nr. C30	Know-how
Aargau Services Standortmarketing	Centralized negotiating partner for Swiss and foreign companies
FHNW High school for technique	Applied R&D in technical fields
Paul Scherrer Institut	Measuring systems
Technopark Aargau with following co-exhibitors:	Transfer of know-how through the innovation centre and help to start-ups
MC-T (Master Chain Technologies) AG	New matching technology for Internet based on Artificial Intelligence
Physix Glatz Peter	Information methods for engineering applications
galaxyadvisors	Professional social network analysis
Sun-D GmbH	Image projection system



HANNOVER MESSE 2009